

Bedienungsanleitung

3-in-1-Filter CUF-2500, CUF-5000, CUF-6000

50945, 50946, 50947



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Bitte lesen und beachten Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise.

Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.



Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an:

service@wiltec.info

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihrer Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

Sicherheitshinweise



VORSICHT:

An stehenden Gewässern, Garten- und Schwimmteichen und in deren Umgebung ist die Benutzung des Gerätes nur mit Fehlerstromschutzschalter mit einem auslösenden Nennstrom bis 30 mA (nach VDE 0100 Teil 702 und 738) zulässig.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



ACHTUNG:

- Führen Sie vor jeder Benutzung eine Sichtprüfung des Gerätes durch. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sicherheitsvorrichtungen beschädigt oder abgenutzt sind. Setzen Sie nie Sicherheitsvorrichtungen außer Kraft.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich entsprechend dem in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Verwendungszweck.
- Sie sind für die Sicherheit im Arbeitsbereich verantwortlich.
- Sollte das Kabel oder der Stecker aufgrund äußerer Einwirkungen beschädigt werden, so darf das Kabel nicht instandgesetzt werden, sondern muss gegen ein neues ausgetauscht werden. Diese Arbeit darf nur durch einen Elektrofachmann ausgeführt werden.
- Die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene 230-V-Wechselspannung muss der vorhandenen Netzspannung entsprechen.
- Das Gerät niemals am Netzkabel anheben, transportieren oder befestigen.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Verbindungen vor Überflutung und Feuchtigkeit geschützt sind.
- Vor jeder Arbeit am Gerät Netzstecker ziehen.
- Vermeiden Sie, dass das Gerät einem direkten Wasserstrahl ausgesetzt wird.
- Für die Einhaltung örtlicher Sicherheits- und Einbaubestimmungen ist der Betreiber verantwortlich. Fragen Sie eventuell einen Elektrofachmann.
- Schäden durch eine Überflutung von Räumen bei Störungen am Gerät hat der Benutzer durch geeignete Maßnahmen (z. B. Installation von Alarmanlage, Reservepumpe o. Ä.) auszuschließen.
- Bei einem eventuellen Ausfall des Gerätes dürfen Instandsetzungsarbeiten nur durch einen Elektrofachmann durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nie trocken laufen oder mit voll geschlossener Ansaugleitung betrieben werden. Für Schäden am Gerät, die durch Trockenlauf entstehen, erlischt die Garantie des Herstellers.
- Das Gerät darf nicht für den Betrieb von Schwimmbecken verwendet werden.
- Das Gerät darf nicht in den Trinkwasserkreislauf eingebaut werden.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Bringen Sie Schläuche und Schlauchschellen an.
- Obwohl die Ultraviolettstrahlung diejenige der ionisierenden Strahlungen ist, die die geringste Energie abgibt, kann sie für den Menschen und andere Organismen gefährlich werden. Auch



UV-Strahlung mit größerer Wellenlänge vermag bereits chemische Bindungen organischer Moleküle zu zerstören. Daher ist ein verantwortungsvoller Umgang mit technischen UV-Quellen angebracht.

- **Betreiben Sie die UV-Röhre nur im geschlossenen, nicht gebrochenen Gehäuse.**

 **WARNUNG:**

- **Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Stromschlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
- Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Beständigkeit

- Die Temperatur der Förderflüssigkeit sollte im Dauerbetrieb +35 °C nicht überschreiten.
- Mit dieser Pumpe dürfen keine brennbaren, Gas bildenden oder explosiven Flüssigkeiten gefördert werden. Diese Pumpe darf nicht für andere Flüssigkeiten, insbesondere nicht für Motorenkraftstoffe, Reinigungsmittel und sonstige chemische Produkte verwendet werden!

Elektrischer Anschluss

- Der elektrische Anschluss erfolgt an einer Schutzkontaktsteckdose 230 V ~ 50 Hz. Absicherung mindestens 10 A.
- Das Gerät wird mit dem eingebauten Ein-/Aus-Schalter ein- und ausgeschaltet (modellabhängig).

 **Vorsicht:**

Die CUF-Serie umfasst UV-Klärer mit integrierter Pumpe. Die Geräte bestehen aus einer Pumpe und einer UV-Lampe. Die Geräte dürfen nicht in Betrieb genommen werden, wenn sie beschädigt oder offen sind, da die UV-Strahlen Schäden an den Augen und der Haut verursachen können.

- Dieses Gerät sollte unter Wasser gesetzt werden. Achten Sie darauf, dass das Gerät vollständig in das Wasser eingetaucht ist. Die Tiefe sollte 2 m nicht überschreiten.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, bevor es im Wasser ist. Es können Schäden auftreten, wenn das Gerät ohne Wasser betrieben wird.
- Bitte sorgen Sie dafür, dass das Gerät auf einem festen Untergrund steht und nicht umkippen oder umfallen kann. Durch heftige Erschütterungen können Schäden an der enthaltenden Quarzglasröhre auftreten.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn keine Schäden am Kabel oder am Gerät selbst zu erkennen sind.
- Das Gerät darf nicht betrieben werden, wenn sich Personen im Wasser befinden.
- Der Höchstdruck, der auf das Gerät ausgeübt werden darf, beträgt 2 bar.

Anwendungsbereich

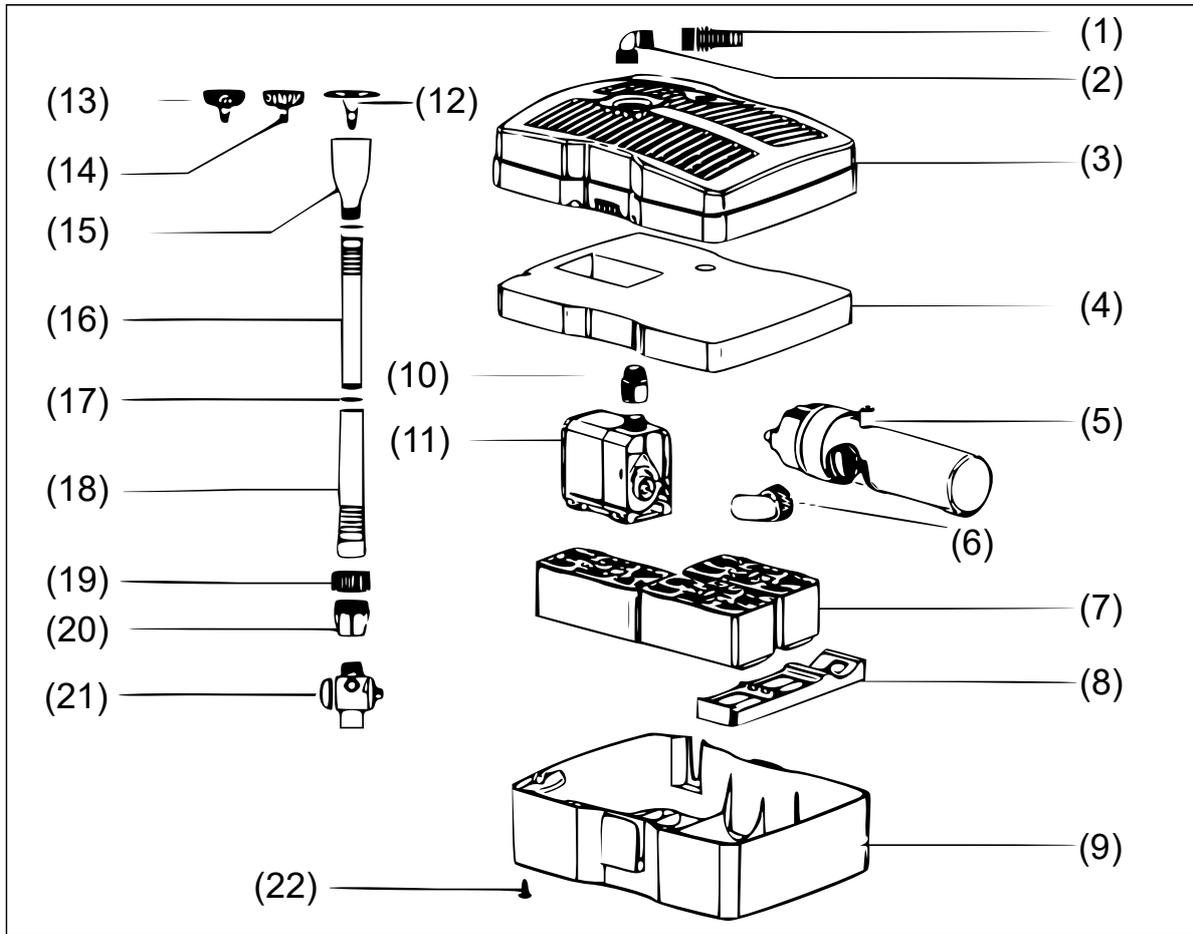
Dieses UVC-Gerät sorgt für gesunde Fische und klares Wasser. Sie können es sowohl in Teichen als auch in Aquarien einsetzen. Das Wasser wird mit einer Pumpe durch das UVC-Gerät gepumpt. Dort strömt es an einer UV-Lampe vorbei und wird einer UVC-Strahlung ausgesetzt, wodurch die im Wasser befindlichen Bakterien, Krankheitserreger und Schwebelgen vernichtet werden. Das Wasser wird dadurch klar.

Technische Angaben

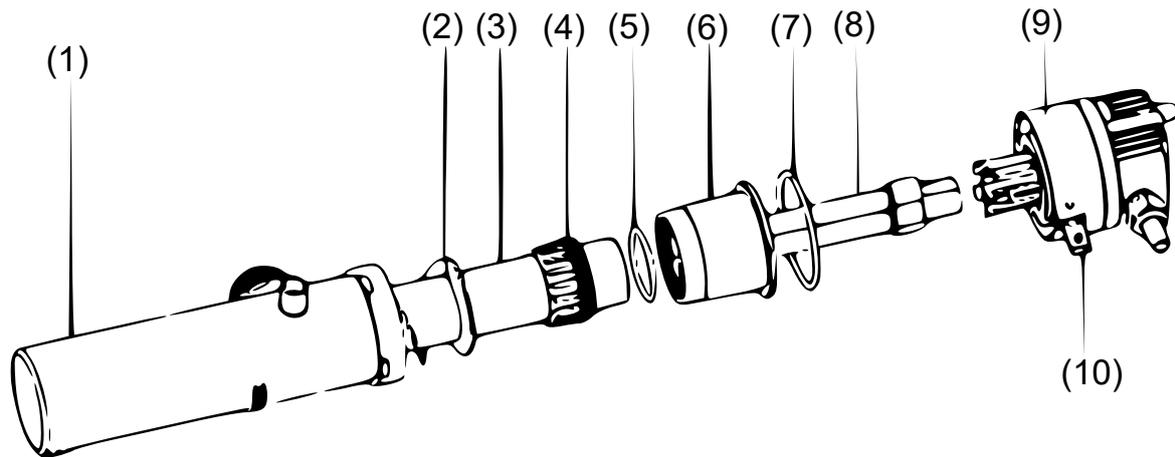
Artikelnummer	Modell	Stromversorgung	Leistung (W)	UV-C-Lampe (W)	Max. Förderhöhe (m)	Fördermenge (l/h)	Anschluss (mm)
50945	CUF-2500	230 V/50 Hz	28	9	1,4	1000	13 / 19 / 25 (1/2" / 3/4" / 1")
50946	CUF-5000		42		2,0	2000	
50947	CUF-6000		54		2,5	2500	



Explosionszeichnungen und Teilelisten

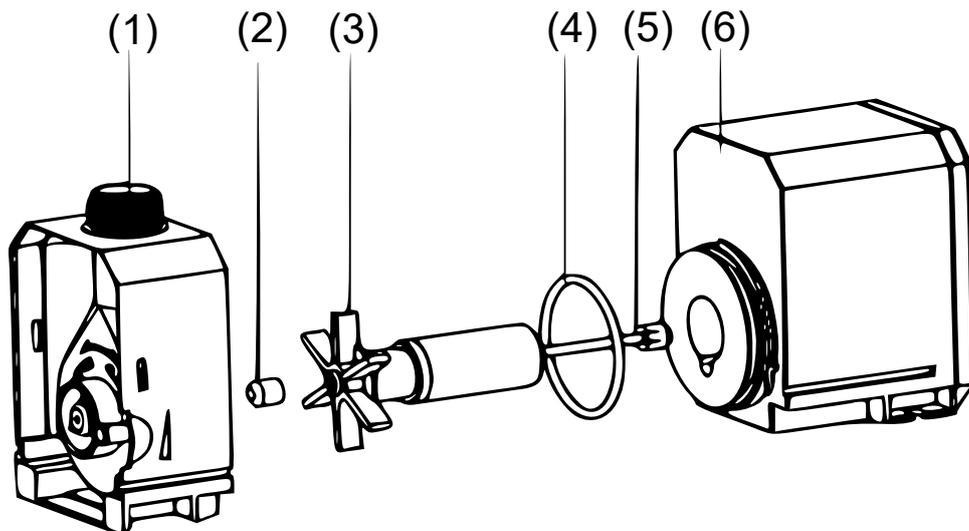


Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
1	Auslass	9	Filtergehäuse	17	O-förmiger Dichtungsring
2	Winkelstück	10	Adapter	18	Steigrohr 1
3	Filtergehäuse	11	Pumpe	19	Schraubring
4	Schwamm	12	Springbrunnenaufsatz Typ 3	20	Flansch
5	UV-C-Lampe	13	Springbrunnenaufsatz Typ 1	21	T-Verbinder
6	Winkelstück	14	Springbrunnenaufsatz Typ 2	22	Schraube
7	Filterboxen	15	Basis Springbrunnenaufsatz		
8	Bodenplatte	16	Steigrohr 2		



UVC-Lampe

Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
5-1	Gehäuse	5-5	O-Ring 45×4	5-9	Anschlusseinheit mit Kabel
5-2	Spiralglas	5-6	Verbinder	5-10	Sicherungskammern
5-3	Quarzglashülse	5-7	O-Ring 60×3,1		
5-4	Schraubring	5-8	UV-C-Lampe		



Pumpe

Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
11-1	Pumpenabdeckung	11-3	Pumpenrad	11-5	Welle
11-2	Gummidichtung	11-4	O-förmiger Dichtungsring	11-6	Pumpenkörper

Inbetriebnahme

1. Das Gerät ist für den Einsatz unter Wasser konzipiert. Achten Sie darauf, dass das Gerät vollständig ins Wasser eingetaucht ist. Es darf sich höchstens 2 m unter der Wasseroberfläche befinden.
2. Sollte die Wassertiefe nicht ausreichend sein, um das Gerät vollständig einzutauchen, darf es nicht in Betrieb genommen werden. Es besteht die Gefahr, dass am Gerät irreparable Trockenschäden entstehen.



3. Teile der UV-Lampe bestehen aus Glas; achten Sie daher darauf, dass das Gerät nicht fällt oder hart aufgesetzt wird. Es besteht Bruchgefahr.
4. Installieren Sie alle Teile vollständig, bevor Sie den Netzstecker einstecken.
5. Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es Schäden an ihm, am Netzkabel oder an der Lampe gibt. Vor Inbetriebnahme gründlich prüfen.
6. Betreiben Sie das Gerät nie ohne Filterschwamm. Der Filterschwamm sollte regelmäßig gereinigt werden; wir empfehlen, ihn mindestens monatlich zu reinigen. Bei Betrieb ohne Filterschwamm können an der Pumpe und an der UV-Einheit Schäden durch Fremdkörper entstehen.

Installation und Reinigung

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es reinigen oder Wartungsarbeiten vornehmen.

Installation

1. Verbinden Sie die Teile 15, 16, 17, 20 und 21, wählen Sie den gewünschten Springbrunnenaufsatz und verbinden Sie den gesamten Aufbau mit Teil 15.
2. Schieben Sie das Steigrohr auf die gewünschte Größe zusammen und stellen Sie das Gerät ins Wasser.
3. Der Springbrunnen ist optional und muss nicht installiert werden, wenn Sie z. B. das Wasser nur umwälzen möchten.

Reinigung und Pflege

1. Bauen Sie den Springbrunnenaufsatz ab, lösen Sie die Schraube 22 und öffnen Sie die beiden Klammern an der Geräteseite. Sie können den Filterdeckel nun entfernen.
2. Entnehmen Sie den Filterschwamm und die Filterboxen und reinigen Sie sie oder ersetzen Sie sie, falls nötig. Der Schwamm muss regelmäßig gereinigt werden.

UV-Lampe:

1. Nehmen Sie die UV-Lampe heraus und lösen Sie den Sicherungshebel. Drehen Sie den Zylinder gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Nun können Sie das Leuchtmittel herausziehen und die UV-Lampe auswechseln.
2. Um die Quarzglashülse zu reinigen, lösen Sie den Schraubring 4 und ziehen Sie die Hülse aus dem Verbinder.

Pumpe:

1. Drehen Sie die Pumpenabdeckung gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Nun können Sie die Gehäuseteile auseinanderziehen.
2. Ziehen Sie die Pumpenwelle aus dem Gehäuse und reinigen Sie sie gründlich mit einer weichen Bürste und klarem Wasser.

Einwinterung

1. Nehmen Sie das Gerät aus dem Becken.
2. Reinigen Sie alle Bestandteile gründlich.
3. Überprüfen Sie alle Bestandteile auf Beschädigungen hin.
4. Lagern Sie das Gerät an einem frostfreien Ort in einem mit Wasser gefüllten Behälter.

Vorschriften zur Entsorgung

Die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro-Altgeräten (WEEE, 2012/19/EU) wurde mit dem Elektro-Gesetz umgesetzt.

Alle von der WEEE betroffenen WilTec Elektro-Geräte, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet worden. Dieses Symbol besagt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR hat sich die Firma WilTec Wildanger Technik GmbH unter der WEEE-Registrierungsnummer DE45283704 registrieren lassen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte). Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.



Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Anschrift:
 WilTec Wildanger Technik GmbH
 Königsbenden 12 / 28
 D-52249 Eschweiler

Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der WilTec Wildanger Technik GmbH.